

Déli Hírlap

Redacția și administrația: Piața I. C. Brătianu No. 3. Telefon: 2-52. Redactor responsabil: Dr. Vuchetič Andrei. Ziarul apare zilnic dimineața, în afară de zilele după Dumin. și sărbători.

COTIDIANUL MAGHIAR
DIN BANAT

Reproducerea articolelor noastre fără indicarea surselor este interzisă. Scrisorile nesuficient timbrate se refuză. Manuscrisele nu se păstrează și nici nu se restituiesc.

Ötös ikrek

Ületésének újabb diadalát ünneplik Amerikában, lime rövid idő alatt már másodsor. Egyáltalában nem nagyítunk, akkor ezt a tényt így közöljük, mert előben a termékenység általános dialünnepévé vált az ötösikrek szerenés megszületése egész Kanadában. porterek tolongtak az öt bölcső köli, a szélrózsa minden irányába elszállt hír, vagonrakományokban érkeznek a eretetajándékok, az állam vállalta a imogató gyámszülői protektorátust és egszámálhatatlan sokan vannak olyaok, akik jelentkeztek, hogy nagyobb énzösszeggel támogatják majd a oldog jövőjü kisdedekeit. Természetesen a mozivállalatok is letesznek már a arast. Dus honoráriumot fizetve felvétek készítene az idény szenzációjáról, z ötös ikrekről, s ha majdan járn tudak, bizonyára felléptetik őket a vászon, ismét nagy díjat biztosítva számukra. Az ötös ikrek tehát, ha felserdülnek, már hatalmas folyószámlával fognak rendelkezni, külön-külön milliomosok lesznek, de nem ám holmi silány európai valutában, hanem ropogós dollárban. A kanadai gyermekek tehát burokan születtek. Gazdag gondatlan lesz a jövőendő életsorsuk pusztán azon az alapon, hogy tömegesen jöttek a világba. Zola Termékenység címü regénye ut eszünkbe, amelyben apostoli hévvel száll sikra azért a gondolatért, hogy a egnagyobb gazdagság, a legnagyobb értékek a földön a bő gyermekáldás. De rejjon elve igazolását hinnie-e, ha látná az ötös ikrek felmagasztalását? Nem hisszük, hogy a termékenység apostola, aki a máthusianizmus tana ellen irta az ő életforró nagy művét, különösebb gyönyörrel szemlélné ezt az álhumanitáriusságban szenvedő amerikai cirksut. Socsánat az erős kifejezésért, de mi egyáltalában nem tudunk épülni, nem tudunk meghatódni, nem tudul ajnkunkra, észelve ezt a szeretet-tömegforgalmat, a „haj de drága, de édes”. Nem, mi ebben az emberszeretet sporti elfalulását látjuk, a rekordteljesítmény jutalmazását. És az a millió és millió gyermek jut eszünkbe, akik szakadatlanul születnek, nélkülözve azt a szerencsés startot, hogy azonnal ötös látványosságként jelenjenek meg az élet színpadán. Ugyebár őket nem lesik mozioperatörök, köröztük nem tolonganak pénzgyámságot vállaló apák és anyák, az ő számukra nem érkeznek vagonszáma szeretadományok, pedig rengeteg újszülött számára egy kis tej, meleg szoba vagy ócska bölcső sem akad. Kérdezzük miféle szeretet az, amely mesebeli hercegnöket és hercegnöket farag ötös ikrekből, de ugyanakkor nem veszi tudomásul azt az óriási életfolyamot, amely a többi közönséges születések-ből fakad, és nem monstruózus képművészet, hogy az együttjött életnek ilyen kiabálva örvendezni, mikor ugyanakkor szemhunyorítás nélkül olvassuk az újságban, hogy a legutóbbi harcokban háromszázezer kínai lette halálát. Csupa hazugság, csupa céltalanság, amerre csak tekintünk. Az egész orvostudomány lázasan dolgozik, hogy az élet határait kitolja. Hogy a nyolcvan éves aggyastyánból lehessen kilencven, száz vagy száz-tíz éves. Kitolni az életátlatot, ez a magasztos cél. Pedig van egy másik átlag. Nemcsak, akik lesznek és akik voltak. Például azok — akik vannak. A kisgyermekek, a serdülők, az ifjak, férfiak,

apák, anyák, akik mind emberi életet sovárognak, megelégedve, ha azt elérhetik a kor természetes törvényein belül. Az élet egészét támogatni minden

újszülöttől kezdve, az egész nemzedek-re átvinni, ahol az szükséges, a segítőtámogató szeretetet, ez az igazi parancs. Nem pedig osztályorsjátékok

csinálni a résztvéteiből és azoknak juttatni a milliók aranyhegyeit, akik a természet szeszélye folytán, mint ötös ikrek jelentkeznek. (Fianeur)

A belügyminiszter jelentése

A vasgárda feloszlataása után is tovább működött és diákoktól egyetemi tanárokiig szervezte hívei seregét

A feloszlattott vasgárda ügyében a hatóságok a legnagyobb eréllyel folytatják a nyomozást. A belügyminiszterium hatalmas anyagot bocsátott a kormány rendelkezésére és ebből megállapították, hogy a vasgárda feloszlataása után is az állam és nemzet szempontjából milyen káros tevékenységet fejtett ki. Nagyon sok kiáltványt foglaltak le, amelyekben a szervezet tagjait terroristikus cselekedetekre szöllötták fel, hogy

a jelenlegi rendszert felelőtlen elemek véres diktatúrájává változtassák át.
Az egyik bizonyítékból megállapítható, hogy a volt vasgárda főnöke az elmúlt évben

előléptette a Duca-gyilkosság három tettesét,
Constantinescut, Belimachet és Caraticat és mindhámat a legmagasabb rangra, a rend parancsnoki rangjára emelte. Ez bizonyítja, hogy a gyilkosok és a vasgárda között szoros kapcsolat létezett és az előléptetés volt a vasgárda jutalma a sinaiai gyilkosságért.
A gyujtóhangu kiáltványokon kívül a hatóságok megszerezték a szervezet

Házkutatások és letartóztatások Bucovinában

A cernautii kerületi rendőrzvezérfelelyelőség április huszadikán jelentést küldött a belügyminiszteriumnak, amelyben beszámol arról a házkutatásról, amelyet Campulungban Gaina Ovidiunál, a Totul pentru Tara párt volt titkáránál, foganatosítottak. A jelentés szerint a házkutatás alkalmával a következő bizonyítékokat találták: 1. Gépvel írott gyujtó hangu kiáltvány a légionáriusokhoz címezve. 2. A második számú légionárius osztag jelentése januárról, februárról és márciusról. 3. Kimutatás április, eisejéig a Kereszt Testvérei szervezet működéséről. 4. A 36. számú légionárius csoport helyzetjelentése. 5. A sadovai légionárius helyőrség tagjainak névsora, akik felesküdték a nemzeti kereszténypártra. 6. A To-

tagjainak névsorát is, amelyből kitünik, hogy

a vasgárda mozgalmá kiterjedt a tanulóifjuságra is,

még pedig az első liceumi osztálytól az utolsóig. A hatóságok bintokában van a Kereszt Testvérei szervezet tagnévsora is, amelyből megállapítható, hogy ezt a szervezetet éppen a tanulóifjuság számára létesítették. A bizonyítékok azt mutatják, hogy a mozgalom az országór szervezetig és a katonal előkészítő tanfolyam haligatóig is kiterjedt.

Más bizonyítékokból megállapítható, hogy a szervezet tagjai illegális uton **titkos hivatalos iratokat kerítettek birtokukba,**

azonkívül fegyver és robbanóanyag rak-tárral is rendelkeztek. A Curentul szerint a szervezet a hadseregbeli előléptetések mintájára eszközölt saját kebelében előléptetéseket. Az orheii leleplezésből kitünik, hogy a különleges törvényszékeknek az lett volna a feladatuk, hogy a legionárius győzelem után

kiirtsák mindazokat, akik nem működtek együtt a vasgárdával.

az ötös óra. Ma ezt kiáltják. Fel a haroral Ragadjatok meg mindent amit lehet, fegyvert, kaszát, fejszét és induljatok haroral! Tamedjatok és ne legyetek tekintettel a kutyákra. Ok legjobb gyermekeinket megölték. Matól kezdve kiáltjátok a legionárius Romániát! A halál előtt mosollyal ajkunkon kiáltjuk: Eljen a halál! Eljen a légió és a kapitány!
A körözvény aláírása: Leginarius mozgalom, Totul pentru Tara párt, Bucuressti, Gntenberg-utca, 1937 január 13.

az ötös óra. Ma ezt kiáltják. Fel a haroral Ragadjatok meg mindent amit lehet, fegyvert, kaszát, fejszét és induljatok haroral! Tamedjatok és ne legyetek tekintettel a kutyákra. Ok legjobb gyermekeinket megölték. Matól kezdve kiáltjátok a legionárius Romániát! A halál előtt mosollyal ajkunkon kiáltjuk: Eljen a halál! Eljen a légió és a kapitány!

A körözvény aláírása: Leginarius mozgalom, Totul pentru Tara párt, Bucuressti, Gntenberg-utca, 1937 január 13.

BANATIAK A LEGIONARIUS VEZETŐSEGBEN

A Buna Vestire légionárius parancsnokai: 1. Constantinescu Nicolae, 2. Belimache Dorul, 3. Caranica Ioan. Légionárius parancsnokok: Cristescu Grigor egyetemi tanár, Siancu Emil kapitány Cluj, Zavoianu ezredes Bucuressti, Rădianu Augustin dr. Sibiu, Dumitrescu Vladimir egyetemi tanár Bucuressti, Bozontan Josif ügyvéd Oradea, Curca Stefan diák Baiamare, Georgescu Stefan diák Constanta, Pop Amos Horatiu kereskedő Turda, Duma Josif tanár Oravita, Seitan Nicolae ügyvéd Constanta, Costea Josif dr. Hunedoara. Tudose Teodor ügyvéd Iasi, Popov Constantin ügyvéd Bucuressti, Gheorghiu Aristotel gyógyszerész Ramnicul Sarat, Predescu Stefan mérnök Bucuressti, Nicoara egyetemi tanárségéd Bucuressti, Dumitru Josif dr. Bucuressti, Hinea Dumitru mérnök Bucuressti, Serafim Aurel mérnök Bucuressti, Papanace Constantin tisztviselő Bucuressti. A légió szenátusa nevében: Pantilemon Joan dr. Ialomita, Popescu Dumitru és Boeriu Gheorghe tanár Timisoara.

MEGSZERVEZTEK A TANULÓIFJUSÁGOT IS

A bizonyítóanyagban szerepel az 1937 október tizenketedikén a fővárosi orvostanhallgatók otthonában tartott csoportvezetői ülés jegyzőkönyve is. Ebből kitün-

FELHIVÁS
A LEGKIMELETELENEBB HABCRA
Az egyik elköszött legionárius körözvény szövege a következő:
Legionáriusok! Nem sajog lelketek? Nem látjátok, hogy gunyt üznek belölünk? Fel a harera legionáriusok! Utítottul pentru Tara párt központi vezetősége által eszközölt légionárius előléptetések 1937 január tizenharmadikán. 7. A Comertul Legionar hitelezőinek névsora. Codreanu Corneliu aláírásával. 8. Adakozási iv a Comertul Legionar számára ezerhétszáz leies összeggel. 9. Különböző jegyzetek és utasítások a légionárius propagandára vonatkozólag. 10. A Kereszt Testvérei szervezetről szóló kimutatás. Gaina Ovidiut hét társával együtt a cernautii katonai ügyészégre szállították.

nők, hogy az egyes csoportoknak minden hónapban külön jelentést kellett szerkeszteniük a csoport tagjairól.

Ugyancsak innen állapítható meg, hogy a szervezet milyen aprólékosan kidolgozott alapszabályok alapján működött.

A ceramii kerületi rendőrvérfelügyelőség 1938. április huszadikáról beltevezett 7499. számú jelentésből kitérnek, hogy

a mozgalmat a tanulói fűjúságra is kiterjesztették.

A rendőrség Gherase Aurel storoiineti liceumi tanulóknál a következő kompromittáló bizonyítékokat találta: 1. A liceumi tanulói fűjúságról készített kimutatás és

„A legionárius nem felejt és nem bocsát meg”

Az orhei prefektúra április huszonnegyedikén keltezett 378. számú jelentése szerint az orhei rendőrprefektúra április huszonkettedikén Lozinski Vladimir kertjében

elföldelve megtalálta a légionáriusok irattárát,

amelyben egyebek között Orhei város és megye negyven légionárius fészkeknek iratai voltak. Az egyik iratesomban utasítást találtak arra vonatkozólag, hogy miképpen kell viselkednie a letartóztatott légionáriusnak:

a légionárius nem felejt és nem bocsát meg.

Ha valaki megkérdezi, azt kell válaszolni: Létezik egy eskü, amely bűntetést jelent.

A légionárius győzelem után a következő napon megajukul a különleges törvényszék és

a csendőrtől a miniszterig

A kormány minden körülmények között biztosítja a közrendet

A kormány el van határozva, hogy a közrendet minden körülmények között és minden eszköz igénybevételével biztosítja. A hatóságok által a kormány rendelkezésére bocsátott anyagból kiderül, hogy a vasgárda tovább működött feloszlata után is és a propaganda minden tere kiter-

Gherase Aurelnek, mint a Kereszt Testvérei Dumbrava Rosiei-i tagozati vezetőjének levelezése. 2. A Kereszt Testvérei névsorában szereplő tanulók kimutatása. 3. Legionárius propagandaanyag, melyből kitérnek, hogy

a Kereszt Testvérei szervezet 1938. február tizenhatodikán szüntette be működését.

Az iratokat áttették a storoiineti kiskorúak bíróságához. A Kereszt Testvérei kimutatásában harminnyolc liceumi tanuló szerepel, Gherase Aurelnál egy pénztári könyvet is találtak, valamint egy kimutatást a siffirrozott számok és betűk használatának fontosságáról.

egyetlen tisztviselő sem me- nekül meg.

Az egyik iratesomban számos másolatot találtak a munkatáborok ellen fogatosított hatósági intézkedésekről, a vasgárda fényképalbumának elkobzásáról, a Stelescu-gyilkosság ügyében kibocsátott vasgárda körövényről és az Averescu marsall ellen kiadott manifesztumról. A legutolsó nyomozás folyamán számos légionárius fészkevezetőnél jelentős fegyverraktárakat leplezték le.

Turda vármegyében Avram Janou községben Gavra Ioan nevű lakosnál nyolc egycsőű löfegyvert, egy két-csőű löfegyvert, egy katonai löfegyvert, két golyószóró revolvert, három használható állapotban lévő és három javítás alatt lévő revolvert, két doboz puskaport, száz vadász fegyvertől-tényt találtak. A fegyvereket Gavra Ioan javította ki.

jejt. Ma már rendelkezésére áll a kormánynak az egész szervezet titkos működésének minden adata, leplezték a különböző parancsokat és utasításokat úgy, hogy nem lesz nehéz a szükséges intézkedéseket fogatosítani.

A prágai kormány nem tárgyal a szudetanémetek jelenlegi vezetőjével, mert az alkotmányosságon kívül helyezte magát

Csehszlovákia belpolitikájának ma legfontosabb kérdése: a szudetanémetek ügye. Ennek oka az is, hogy a parlamentet alig negyedórás ülés után elnapolták. A parlament tegnap ült össze a husvéti szünét után. A kormány egy jelentéktelen törvényjavaslatot nyújtott be, utána az elnök bejelentette, hogy az üléseket két hétre elnapolja. A kormány azért döntött az elnapolás mellett, mert el akarta kerülni azt, hogy a mostani feszült légkörben a parlamentben vitát kezdjenek a szudetanémetek követeléseivel fölött. Ugyanebből az okból a kormány egyelőre nem tesz hivatalos nyilatkozatot a Henlein Konrád által Karlsbadban felállított kö-

vetelések ügyében. A kormány Hodzsa Milán elnöklete alatt minisztertanácsot tartott, amelyen kimondotta, hogy a karlsbadi követelések nem képezhetnek tárgyalási alapot. A kormány éppen ezért folytatja a készülő nemzeti törvény szövegezési munkáját és a javaslatot annak befejezése után véleménynyilvánítás végett átadja a szudetanémeteknek is. Az igazságügyminiszter a köztársaság valamennyi ügyességéhez küldött körlevelében elrendelte külpolitikai kérdésekben a sajtócenzurát.

A Havas-iroda prágai jelentése szerint a csehszlovák kormány nem hajlandó Henlein Konráddal tárgyalni, mert az elvben elutasította a kor-

mány kisebbségi törvényjavaslatát, amelyet még nem is ismer. A kormány kész a szudetanémetekkel tárgyalni, azonban jelenlegi vezetőjükkel nem, mivel az állásfoglalásával az alkotmányosságon kívül helyezte magát. A kormány a tárgyalásokat a szudetanémet párt többi parlamenti képviselőjével fogja folytatni.

Bonnet francia külügyminiszter Londonba való elutazása előtt fogadta Osszuczky párisi cseh követet, aki emlékiratot nyújtott át neki. Az emlékirat a csehszlovák kormánynak a szudetanémetek követeléseivel szemben elfoglalt álláspontját tartalmazza. Bonnet az emlékiratot megtárgyalja Halifax angol külügyminiszterrel. A londoni sajtó szerint az angol kormány prágai követe útján a csehszlovák kormányt a szudetanémetekkel szemben engedékenységre igyekszik bírni.

Henderson angol képviselő, aki európai körúton van, tegnap délután Prágában Kundt képviselővel, a szudetanémetek parlamenti csoportjának

Három gépkocsiszerencsétlenség történt számos sebesüléssel

Három gépkocsiszerencsétlenség történt a különböző országutakon. Turnuseverin közelében egy autóbusz kiakart kerülni egy szekeret, a soffőr azonban elvesztette uralmát a kormány fölött és az autóbusz az utmentifának rohant. Hat utas súlyosan megsbesült, öt utas könnyebb sérüléseket szenvedett. Baia Mare közelében egy autóbusz a hidról a Racoasa

Ha a gyomor nem jó, nincs élet!

Az emberi szervezet egyik legfontosabb életfunkciója a jó emésztés, tehát nagyon fontos, hogy jól tudjunk enni és jól tudjunk emészteni, mert a természetes táplálékfelvételt semmivel a világon nem tudjuk pótolni. Tehát egészséges, jó emésztés, normális bél-, epe-, vese- és májműködés szükséges ahhoz, hogy vérrünk normális állapotát, szervezetünk egészséges működését fenntarthatassuk.

A világhírű amerikai Gastro D. gyógyszer, melynek kiváló hatását már az egész tudományos világ elismerte és tekintélyes orvosok klinikákon alkalmazták, olyan elemeket tartalmaz, hogy 10-15 éves súlyos gyomor- és bélbetegégek-nél, valamint vese-, epe- és májbajoknál kitűnő eredményeket értek vele.

Gastro D. kapható gyógyszerárakban és drogeriákban, vagy postán megrendelhető 135 lei utánvét mellett. Császár E. gyógyszerárában. Bucuresti, Calea Victoriei 124

vezetőjével tárgyal. Az angol képviselő ma jelenik meg Hodzsa miniszterelnök előtt.

A rendőri felügyelet alá helyezett nyilaskeresztes vezér ügyében interpelláció hangzott el

A magyar képviselőház szerdai ülésén — mint Budapestről jelentik — Hubay Kálmán képviselő Szalasi Ferenc nyilaskeresztes vezér ügyében interpellált. Szerinte nincsen alapja annak, hogy Szalasi és több társát rendőri felügyelet alá helyezték. Nem vádolható felforgató eszmékkel, amint azt róla már törvényezéki ítélet is megállapítja. Az ellene fogatosított rendőri eljárás zsidó befolyás alatt történik. Visszautasította azokat a vádakot, amelyeket Szalasi Ferenc ellen Sulyok Dezső képviselő emelt. Kijelentette, hogy a Sulyok által bemutatott iratok hamisak. Már dédapját is Szalasinak hívták, anyja pedig Szakmáry-lány volt.

Szél József belügyminiszter az interpellációra adott válaszában rámutatott arra, hogy Szalasi működése állandóan veszélyezteti a közrendet. Eljárás folyik ellene mert betiltott pártját újból megszervezte. A belügyminiszter tiltakozott azon állítás ellen, mintha a rendőrség zsidó befolyás alatt működne.

patakba zuhant. Egy utas súlyosan megsbesült, míg többen könnyebb sebekkel szabadultak. Az utmenti árokba fordult egy autóbusz a Bucuresti-Bolintin közötti utszakaszon. Több utas súlyosan megsbesült. A vizsgáló megállapította, hogy a szerencsétlenséget a soffőr idézte elő, aki ittas állapotban vezette a gépkocsit.

Payr Hugó a megszökött Böszörmény Zoltán ügyében interpellált. Hangsúlyozta, hogy a hatóságok mulasztása tette lehetővé a kétésfél évű fegyházra ítélt Böszörmény Zoltán kaszkakeresztes vezér szökését. Helytelennek tartja, hogy Böszörménynek Bécsben letelepedést engedélyt adtak.

Önálló unitárius egyházközség alakítása. Timisoarának körülbelül száz unitárius vallású lakosa van és az unitáriusok saját templomuk és papjuk hiányában a református istentiszteleteket látogatják. A református egyházközség presbiteriumában Gotthard Áron gyárigazgató személyében képviselőjük is van. A helybeli unitárius hívek között nemrég mozgalom indult meg, amelynek célja önálló egyházközség alakítása. Az előmunkálatok már betek előtt megindultak és a Timisoaran lakó valamennyi unitárius összehívása megindult. Szándékukat bejelentették úgy az itteni református egyház vezetőségénél, mint pedig az oradeai református püspökségnél, valamint a cipri unitárius püspöki hivatalban. Az alakuló közgyűlést a közel jövőben tartják meg.

Az egész város elragadtatással beszél a

SCALA

mozgóban bemutatott

ESCHNAPURI TIGRIS

világszenzációról, mely még ma, csütörtökön utoljára 3-5-7 és 9-kor kerül bemutatásra. — Jegyelővétel.

29-étől, péntektől

A hindu siremlék

Az Eschnapuri Tigris második és befejező része, mely érdekesebb, izgalmasabb és még több drámai fordulattal bővelkedik. Ne szalassza el az utolsó alkalmat ezen páratlan film megtekintésére, mely egymagában is külön élmény. — Vasárnap d.e. 11 óra vagy maíne-előadás: „Lilly”, Gaál Franciska-val

Londonban ma kezdik az angol-francia megbeszéléseket

Londonban az angol kormány tagjai tegnap tartották szokott heti minisztertanácsukat. Ennek ezúttal az elsősorú fontosságát, hogy Londonban ma kezdik meg az angol-francia megbeszéléseket. A tegnapi minisztertanács ennek megfelelően foglalkozott az összes napirendben lévő nemzetközi kérdésekkel. A kormány tagjai között minden pontra vonatkozólag egyhangú vélemény alakult ki. Halifax lord külügyminiszter

beszámolt a londoni francia nagykövettel, valamint Avenol népszövetségi főtábornokkal folytatott tárgyalásairól. Hoare Belisha nemzetvédelmi miniszter malta és római látogatása kapcsán szerzett benyomásairól számolt be a kormány tagjainak.

Párisi jelentés szerint Daladier francia miniszterelnök és Bonnet külügyminiszter szerdán délután félöt órákor repülőgépen Londonba utaztak és tegnap már meg is érkeztek az angol fővárosba.

VIM

MINDENT TISZTÍT

átlagosan és
kimételelesen



aluminiumot is

A két legszegényebb tiranai kisleány vitte az albán királyné menyasszonyi ruhájának uszályát

Tiranában tegnap délelőtt féltizenegy órákor ment végbe Zogu albán király és Apponyi Geraldine grófnő esküvője. Előzetesen az összes tiranai mecsetekben és templomokban ünnepélyes istentisztelet volt. Az esküvőt, amely az albán polgári törvénykönyv által szabályozott szertartás szerint folyt le, a királyi palota oszlopcsarnokában tartották meg.

A menyasszony fehér selyemruhát viselt, amelyet gazdagon díszített gyöngy és lamé. A királyon díszgyöngyruha volt.

A szertartást az albán parlament elnöke végezte a legfelső bíróság elnökének segítségével. A menyasszony uszályát a két legszegényebb tiranai kisleány vitte. Ez Apponyi Geraldine kifejezett kívánsága volt és ezzel is igazolni kívánja azt, hogy a szegények mindig számíthatnak pártfogására. A nászpár mellett állott a királyi nővére. A király házassági tanácsát Ciano gróf olasz külügyminiszter és sógora, Miridita albán törzsfőnök voltak, Apponyi Geraldine grófnő tanácsát pedig a nagybátyja és gyámja, Apponyi Antal gróf és a római magyar követ voltak. Az esküvő alkalmával a régi albán szokásnak megfelelően házassági szerződést írtak alá.

Ez a szerződés maradványa annak az évszázados albán hagyománynak, hogy a véleghény a menyasszonyt megvásárolta hozzátartozóitól és érte bizonyos árat fizetett.

A leányvásárlásra vonatkozó záradék benne van a modern albán házassági szerződésekben is és nem maradt ki Zogu király házassági szerződéséből sem. Mint a menyasszony vételára egy aranytallér szerepel. A királyi pár a mézesmatok Durazzo mellett egy hegy tetején és a tengerre néző kastélyban fogja tölteni.

Zogu király és Geraldine királyné házassága alkalmával tegnap folytatódtak Tiranában a nagyszabású ünnepélyek. Ezekre Albánia minden részéből rengeteg nép sereglett össze.

Egyes hegyi lakók festői öltözetükben több napos gyász

logatattak, csak hogy jelen lehessenek az ünnepségeken és lássák a királyi párt.

Tirana főterén tizennyolc ifjú pár házasságkötését tartották meg a nagy nyilvánosság előtt. Ugyanabban az időben Albánia kilenc más városában százharmincyolc pár kelt egybe a hatóságok és a király képviselőinek jelenlétében.

A királyi palota előtt nagy katonai díszfelvonulás volt, amelyen résztvettek a különböző fegyvernemek csapatai, valamint a katonai előkészítésben részesülő szervezettek. A felvonulást végignézte a királyi pár, a kormány, a diplomáciai testület és a külföldi vendégek serege.

Nagy tetszést aratott az egyik tiranai leányiskola növendékeinek száza.

Ebben az iskolában a legelőkelőbb albán családok leányai tanulnak és a

rendes tantárgyak tanulását kivül például katonai nevelésben is részesülnek. A fiatal lányok egyszerű, de mutatós egyenruhájukban katonás léptekkel vonultak el a királyi pár előtt, amelyet albán módra a szívre szorított jobb kézzel üdvözöltek. A menet élén haladt a király két kisebbik nővére, Maxhilde és Ruhije hercegnők.

Viktor Emánuel olasz király és császárné Zogu királynak gyönyörű szobrot küldött nászajándékkul. Mussolini ajándéka négy, bronzból készült és dusan aranyozott kis hajó, amelyet annak idején Napoleon császár ajándékozott a nővéreinek. Eliza toscanai nagyhercegnőnek. Ciano gróf remekbe készült ezüstműből való hajómodellt nyújtott át a királyi párnak. Az olasz pénzverde száz líras aranypenzt vert Zogu király arcképevel.

A demokratikus államrendszer védelmére kelt Eden egyik beszédében

Eden volt angol külügyminiszter Londonban beszédet mondott a demokratikus államrendszer védelmében. Mint meggyőződéses demokrata nem ismerheti el a más kormányformák által elért eredményeket. Véleménye szerint az autokrata államok az utóbbi évek folyamán valóban nagy erő-

szedéseket tettek céljaik elérésére és éppen ezért a demokrácia híveinek, akik meg akarják őrizni a nemzeti és nemzetközi életéről alkotott elképzeléseiket és eszményképeiket, szintén hasonló erőfeszítést kell tenniük. Eden szerint a szabadság eszméjének mellőzéseivel semmi tartósságot sem lehet alkotni a világon.

Az orosz hadsereg készenlétben áll hogy hátba támadhassa a Kinában harcoló japánokat

Tokióban a háborús veszteségek a közvéleményt erősen befolyásolják. Több japán lap arról cikkezik, hogy a japán külpolitikában fordultnak kell bekövetkeznie a japán-kinai konfliktus befejezése érdekében. A japán közvélemény jórésze azért is követeli ezt a fordulatot, mert szovjetorosz beavatkozástól tart, amely a jelentékeny japán háborús veszteségek következtében súlyos veszélyeket rejt magában.

Közben olyan esemény történt,

amely ismét kielezte Anglia és Japán között a viszonyt. Japán különítmények ugyanis elfoglalták az 1337 tonnás Tunguo nevű angol gőzöst és zár alá helyezték, miközben a legénység több tagját megsebesítették. Ezután a lefoglalt hajót a japánok átkutatták. A japán katonai parancsnok jelentése szerint ezekre az intézkedésekre azért volt szükség, mert az angol hajóból a japán csapatokra tüzeltek. Az angol tengerészeti hatóságok érélyes közbelépésére a ja-

pán hatóságok a Tunguo gőzöst már szabadon engedték.

A francia sajtó legújabb moszkvai jelentése szerint a Kremlben nagy hatástanács volt, amelyen elhatározták, hogy a szovjet hadsereg a távoli Keleten minden japán, vagy mandzsu kihívásra azonnal fegyveresen köteles válaszolni. A Blücher tábornagy vezetése alatt álló távolkeleti orosz hadsereg teljes hadikészenlétben áll, hogy háború esetén azonnal hátba támadhassa a Kinában harcoló japán csapatokat.

Drága délutáni pihenés

A „L'Oeuvre” című francia lap írja meg ezt a mulatságos esetet: Fortuné Martin előkelő, ismert kereskedő Hyères városában. Még múlt év szeptember havában történt, hogy Martin visszavonult irodájába, ahol fontos számadásokat akart átvizsgálni. A szobában fülledt volt a levegő, a kereskedő kinyitotta az ablakot, leeresztette a redőnyt és úgy dolgozott tovább mindaddig, míg el nem nyomta a buzsóság. Fortuné Martin elaludt és jóízűen hortyogni kezdett. A hol gőnhaihol nyugésszerű hangos hortyogás letalalt az utóira. A járókelők felfigyeltek. Csődület támadt.

— Valaki nyög! Ez Fortuné Martin lakása! Ugy hallom, hogy hörög! Talán rosszul let! Talán meggyilkolták! — halalt az ott is, ott is. — Ertesíteni kell a rendőrséget.

A rendőrök csakhamar megérkeztek, berohantak az irodába. Fortuné Martin felriadt, félálomban azt hitte, hogy rablók törtek be, felkapta revolverét és löött. Szerencsére senkit sem talált.

— Ez megörült! — kiáltották a rendőrök — reávetették magukat a kereskedőre, aki elkeseredetten védekezett, de végül is a tuloró győzött. Sebektől vérezve, összetört tagokkal került a kórházba, ahol két hónapig fektült. Mikor azután felgyógyult, ügyvédhez sietett és beporoltta Hyères városát. A tárgyalás a múlt napokban volt. A bíróság elmarasztalta Hyères 50.000 frank kártérítésben. Emuába került a városnak Fortuné Martin délutáni álma.

Rendeletörvény a telekkönyv egyszerűsítéséről. Öfelsége rendeletörvényt írt alá mely a telekkönyv intézményét bevezeti az egész ország területére, azonkívül egyszerűsíti a telekkönyv rendszerét. A rendeletörvény értelmében az összes ingatlanokat bevezetik a telekkönyvbe. Minden község részére külön telekkönyvet készítenek egyetlen példányban, melyet a bírói hatóságok őriznek. Mindenkinnek betekintést kell nyernie a telekkönyvbe. A telekkönyvi kérelmeket ahhoz a bírói hatósághoz kell intézni, ahol a telekkönyvet vezetik.

Hirek

ELŐFIZETÉSI ÁRAK

Romániában:

Magánosoknak egy hónapra 70, negyedévre 200, félévre 380, egész évre 750 lei.

Nyugdíjasoknak egy hónapra 60, negyedévre 160, félévre 300, egész évre 600 lei.

Hatóságoknak, közhivataloknak és közüzemeknek, gyáraknak és vállalatoknak egy évre 1000 lei.

Magyarországon:

Magánosoknak egy hónapra 4, negyedévre 10, félévre 20, egész évre 40 pengő.

Nyugdíjasoknak egy hónapra 3, negyedévre 8, félévre 15, egész évre 30 pengő.

Teléfono:

8-42, este 10 óra után 14-14, vagy 2-42
A Hunyadi-nyomda nyomása.

Patikák éjjeli szolgálata

CSÜTÖRTÖKÖN, április 28-án, a szolgálati beosztás a következő:

Az I. kerületben az Alba Iulia-utcában levő Kun-gyógyszertár.

A II. kerületben a Stefan cel Mare-utcában levő Jahner R. gyógyszertár.

A III. kerületben a Carol-úton levő Mária-gyógyszertár.

A IV. kerületben a Vacarescu-utcában levő Braun-gyógyszertár.

Az V. kerületben a Corvin-gyógyszertár és Fratellari Panajottu Ernő gyógyszerésztára állandó éjszakai szolgálatot tart.

Amokfutó elefánt

Brindabanban az indusok tizezerétől látogatott Kumbha-vásáron — mint Bombayból jelentik — egy hírtelen megvadult elefánt példátlan pánikot keltett. A dühöngő állat hat benszüllött taposott halálra s csak a rendőrség két sűrűre tudta ártalmatlanná tenni. A szerencsétlenség felidézésében az elefánt egyik ápolója volt a hibás, aki a maga részére sajátította el az elefánt megszokott cukoradagját. A vastagbőrű ugy hosszúlta meg magát, hogy ledobta hátáról s egyszerűen — elszaladt. Hat indust, akik bátran az elefánt elé állottak, a felbőszült állat ormányának egyetlen csapásával leterített s agyontaposita mind a hatot. Hét másik indus is súlyos sérüléseket szenvedett. Egy rendőrkülönműny üldözőbe vette az állatot megpróbálta lövésekkel leteríteni. Annak ellenére is, hogy néhány golyó találta a megvadult állat folytatja dühödő futását a pánikszörűen menekülő tömegben kereszül. Végül is két rendőrségi sortűz leterítette az elefántot.

Románia új olaszországi követe, Dairu Zamfirescu, Románia új követe az olasz király és császár udvarában, megérkezett Rómába. Zamfirescu követ, aki a feleségével együtt érkezett meg, a napokban nyújtja át megbízó levelét az olasz miniszternek.

Ifjúsági ünnep Bucarestben. Hétezer diák és diákleány érkezett tegnap az ország különböző részeiből Bucarestbe. A diákok és diákleányok résztvesznek a Timereana Romana egyesület versenyein. Ezenkívül külön ünnepség keretében ünneplik az egyesület hatvan éves fennállását.

Összel nyitják meg a Resita és Caransebes közötti vasutvonalat. Resita és Caransebes között évek előtt kezdtek meg a közvetlen vasúti vonal építését, melynek célja, hogy Resita és Bucarest között az utat százhatvan kilométerrel meg rövidítse. Az új vonal ebben az évben teljesen elkészül és megnyitására még az ősz folyamán sor kerül.

— Őt hónapig pusztító tüzet oltottak el. A szilónia, Beuthen egyik bányájában öt hónap előtt tűz keletkezett, amelyet emberfeletti fáradsággal csak most sikerült eloltani. A tűz háromszázötven méternyi mélységben dühöngött és felbecsülhetetlen károkat okozott. A vizsgálat megállapította, hogy a tüzet gyújtogatás okozta.



Kertésznek fontos! Még néhány 1000 darab New Dawn és Blaze futórszánk, valamint legszebb fajtájú bokorórszánk van még készletünkben, melyeket előnyös alkalmi áron szállítunk.

AMBROSI, FISCHER & Co. AIUD, Jud. ACBA

Az egyik szegény megkapta a harmonikát, a másik egy rend ruhához jutott

A múlt héten megemlékeztünk a Kunztelepen lakó Plesz-család nagy nyomoráról. Az apa munkaképtelen volt, az anya betegen fekvő, a gyermekek között egy elmebeteg volt, a többi mind apró. A családfenntartó Plesz Ferenc, aki születése óta vak, az volt a vágya, hogy harmonikához juthasson, amellyel kiskoraszakban akar zenélni, hogy így naponta harminc-negyven lejt kereseshessen. Olvasóink szívében a cikk világhangra talált és gyűlt-gyűlt a kisebb-nagyobb adomány Plesz Ferenc javára.

Mégis ugylátszott, hogy a gyűjtésnek még egy darabig tovább kell folynia amíg Plesz Ferenc álma valóra válhat, amikor váratlanul alkalom nyílt egy harmonikának kéz alatti való megvásárlására. Ezzel egyben egy másik fiatalem-

beren is segítettünk. Jelentkezett Gratzer Sándor hibás hátgerinói fiatalember, aki most jött ki a kórházból, ahol négy hónapig ápolás alatt állott. Ennek az volt minden vágya, hogy rendes ruhához jusson és sikerült is találnia neki való viselet ruhát, amelyre azonban nem volt zéne. De volt harmonikája, amelyet felajánlott Plesz Ferenc részére, Plesz Ferencnek kezébe adtuk a harmonikát és amikor ujjait végigsiklottak a billentyűkön, arcaat világsággal glória öntötte el. A harmonikát megvásároltuk nyolcszáz lejtért Plesz Ferenc részére, aki most már boldogan keresi vele családjának a kenyerét. Gratzer Sándor is boldog, mert ruhához jutott és rendes külsőben nézhet kereset után.

— A hatóságok nyári munkarendje május 15-én lép érvénybe. A nyári munkarend értelmében a közhivatalokban délután nem dolgoznak.

— Időjárás. Tegnap változó felhőzet mellett a hőmérséklet az elmúlt napokhoz viszonyítva kellemesebb volt. Dél-élt tiz órákor tizenkét, délután félnegykor tizenhat fok meleg mutatót a hőmérő. Bucarestben szerdán délután tizenkét órákor tizenöt fok meleg volt. Várható időjárás mára: változó felhőzet, gyenge északi szél, a hőmérséklet nem változik, egyes helyeken — elsősorban az ország déli részein — kisebb eső.

Lemondott a nemzetközi munkahivatal igazgatója. Butler Harold, a genfi nemzetközi munkahivatal igazgatója, bejelentette lemondását.

— Összeírják a németország zsidók vagyonát. Berlini jelentés szerint Göring tábornagy miniszterelnök, mint a négyéves gazdasági terv végrehajtója elrendelte a zsidók vagyonának összeírását. A német állampolgárságú bíró zsidók kötelesek úgy a belföldön, mint a külföldön levő vagyonukról pontos kimutatást bejelenteni. A bejelentés alól csak az ötezer márká értékű alóli vagyon mentes. A külföldi állampolgárságú zsidók csakis németország vagyonukat tartoznak bejelenteni.

— Megalakult az új egyiptomi kormány. Mahmud pasa megalakította új kormányát, amelynek az eddigi tizenhat miniszter helyett tizenhárom tagja van.

— Véres összetűzés volt az indiai Vatan bucsujárhelyen a zarandokok és a rendőrség között. A benszüllött tüntetését a rendőrség nem engedélyezte, de mintegy ötezer ember mégis tüntetést rendezett. Amikor a rendőrség felszólításának nem tettek eleget és a tömeg nem oszlott szét, a rendőrök a tömeg közé lőttek. Harminc két ember meghalt, negyvennyolc súlyosan megsebesült.

— A fratellari római katolikus egyházközség Frigyer Iván plébános elnökle mellett évi közgyűlést tartott. Az évi jelentés beszámolt arról, hogy a fratellari templom immár teljesen elkészült. A munkálatok 200.000 leibe kerültek. Elhatározták, hogy ebben az évben új templom padokat szereznek be. Wallachy Rudolf pénztári jelentése után a közgyűlés véget ért.

— Gyilkoltak a kommunista párt megbízásából. Varsóban két kommunista került a bíróság elé, akik az ukránai kommunista párt megbízásából gyilkosságot követtek el és kommunista eszméket terjesztettek. Az egyik kommunistát halálra, a másikat tizenöt évi fegyházra ítélte a bíróság.

— Abessziniában a légi forgalom szolgáltatásban. Négy új repülőteret létesítettek április hónapban Abessziniában, míg másik hat repülőter építés alatt van.

— Budapesti diákok az utólagos könyvcenzura ellen. Budapesten a magyar egyetem és főiskola hallgatók országos szövetsége kongresszust tartott, amelyen az új sajtójavaslattal is foglalkozott. Határozati javaslatot hoztak, melyben aggodalmuknak adtak kifejezést, hogy az utólagos cenzura a könyvekre is vonatkozik és azok csak akkor hozhatók forgalomba, ha az ügyesség, ahol azokat be kell mutatni, megadja hozzájárulását. A határozati javaslat hangoztatja, hogy az eljárás rosszabb az előzetes cenzurnál.

— Ötven halott Castellon spanyol város bombázásánál. A Földközi tenger partján a spanyol nemzeti csapatok folytatják előnyomulásukat és a köztársasági csapatok nagy veszteségekkel hátrálnak. A nemzeti repülőgépek tegnap bombázták Castellon várost. A bombázásnak ötven halálos áldozata van.

— Nyugdíjazások a pénzügyigazgatóságban. A helybeli kifizetési és behajtási pénzügyigazgatóságnál május elsejével számos személyi változás történik. Így változás történik a pénzügyigazgatóság vezetésében is, mert Vasiliu Petre pénzügyigazgató a korhatár elérése folytán nyugalmába vonul. Helyette Cruceanu Stefan, a közvetett adók pénzügyigazgatóságának szolgálati főnöke veszi át a pénzügyigazgatóság vezetését. Ezenkívül a korhatár elérése miatt május elsején nyugalmába vonulnak Schweitzer Gyula, Wagner Rudolf és Kleininger Nicolae tisztviselők, valamint Oseh Margit tisztviselő.

— Newyork főpolgármestere résztvevő az elnökválasztáson. Ezt a bejelentést tette Texas állam kormányzója a demokraták egyik népgyűlésén. Laguardia főpolgármester a progresszív jellegű politikai pártok jelöltje lesz az elnökválasztáson.

— Kitérték már Albrecht főherceg esküvőjét. Budapesti jelentés szerint Habsburg Albrecht főherceg és Boskay Katalin tanítónő házasságkötése május 9-én lesz. Az esküvőre, amelyre az előkészületek már nagyban megindultak, szétküldték a meghívókat Albrecht nővérei már meg is érkeztek külföldről hogy az esküvőn részt vegyenek.

— Újabb földrengés Anatóliában. Isztambul jelentés szerint Anatóliában ahol a múlt napokban kétszer egymás után volt földrengés, tegnap újból memozdul a talaj. Ezúttal tízenyolc háadólt romba. Emberéletben nem volt kár. — Németország nem megy a newyorki világiállításra. Németország értesítette az Egyesült-Államok kormányát, hogy az 1939. évi newyorki világiállításra nem vehet részt. A német kormány a deviza nehézségek miatt juttott erre az elhatározásra.

— Megtelték a bécsi börtönök. A New Chronicle című londoni lap bécsi tudósítása szerint a bécsi börtönökben összesen tizenkétezer ember raboskodik, más oztrák börtönökben pedig további negyven ezer. A lap szerint ezek között a diplomáciai testület tagjai, arisztokraták, papok szocialista vezetők és zsidók találhatók. A lap bécsi levelezője szerint a legkisebb bírálat is elég ahhoz, hogy valakit Bécsben letartóztassanak.

— Husz biciklit lopott. A ficatori csendőrség elfogott egy kerékpártolvajt, aki Timisoaran, Aradon és más községekben husz kerékpárt lopott. Timisoaran három kerékpárt tulajdonított el. Az igazolt tulajdonosok a ficatori csendőrségen átvették a kerékpárokat.

— Halálozás. Ötveny Löwy Lajos született Löwinger Katalin hetvenháves korában meghalt. Gyászolják lányait Giza érzett Spazek Döméné, Ilona férjezett Bach Gyuláné, fia Löwy Árpád, z Cereala terménykereskedés társtulajdonosa, fiúvére Löwinger Adolf szegedi borsagykereskedő, nővére Löwinger Hedvig menyő Löwy Árpádné született Gross Ernzi, vejei: Spazek Döme vasúti főtisztviselő és Bach Gyula szerkesztő, valamint nagyszámú rokonság. Temetése ma délután három órákor megy végbe a sírtemető halotti csarnokából.

Begovits tánciskolájában

I. Piața Libertății No. 4. I. em.

minden vasárnap délután 6-12-ig és minden csütörtök este 1/2-12-ig

Tánckotteria

Gondtalan élvezet!

Primeros Gummi

mindenki végját biztosítja: kiválólag a csodálatos Brillant Extra-Primistma és Luxus-Silken-fines minőségűk.

Milói Vénusz

A görög szobrászat legszebb fennmaradt alkotása, most méltó párt kapott egy szerezési felfedezés révén. Először Praxiteles, a legnagyobb görög szobrászművész remeke, amely két-százötven évvel ezelőtt az ő műve volt. A legkiválóbb szobrászmestert mindeddig úgy-szólván csak legendásan ismertük. Összes eredeti művei elpusztultak, el-büntek az idők folyamán és egyetlen fennmaradt Hermész-szobrán csodál-hatjuk utólrétegetlen márványkeze-lését. Most azonban a vizenai mu-zeumban előkerült egy kis Bachusa. Törzse ez is, akár csak a milói Vénusz. Kezel, lábai letördelődtek, hiányoznak tökéletesen, élvezhetjük azonban a felső test isteni vonalait, a buszru-szágát és az arcot, amelynek lélektele-jességét nem látott még ember. Az ősz-es szakértők megegyeznek, hogy ilyen művet csak egy szobrász alkot-hatott és ez Praxiteles, akinek most már két műve időzi Hellas legcsodála-tosabb művészi korát.

**— Modreanu főpolgármester visz-
érkezik a fővárosból.** Modreanu
drig ezredes, főpolgármester, aki
busvétii ünnepeket Bucarestben töl-
te, ahol különböző hivatalos ügye-
t is elintézt, ma érkezik vissza
Timisoarára.

— Az italmérők nyelvvizsgálója. A szesz-
gyedárusítási törvény 192. szakasza értel-
ben a nem etnikai román származású
ampolgárok, akik italmérési engedély-
re rendelkeznek, vizsgát tesznek, hogy
román nyelvet szövege és írásban jól
értsék. Timisoarai a jövő héten kezdő-
dik a vizsgák, amelyeken megjelennek
a timisoarai, mint a vidéki italmé-
rők. Aki a kitűzött időben nem jelenik
meg a vizsgán, azt úgy tekintik, mintha
szeszgyára nem sikerült volna. Ez azt je-
nti, hogy italmérési engedélyt meg-
nyitják. A vizsgáztató bizottság elnöke a
szeszgyári adminisztrátor, tagjai pedig
szeszgyári igazgatósági tisztviselők lesznek.

**— Házitét bontották a fehérnemű-
elvajok.** Ismeretlen tettesek az el-
mult éjszaka behatoltak Jancu Cor-
el IV. kerületi Müller Guttenbrunn-
32 szám alatti lakos padlására. A
elvajok először a házitétre másztak
el, amelynek egyrésztől leszedték a
erepeket és így jutottak a padlásra,
honnan nyolcezer lei értékű fehérne-
műt zsákmányoltak.

**— A Radnai Férfitársaságok egyesület
a évi első bucsujárását május nyolcad-
n rendezti az évszázados kegyhelyre.**

**— A háborús veszélyt nem lehet a fegy-
verkezéssel elkerülni.** Az angol alsóház
tegnapi ülésén folytatták a költségvetési
vitatát. Az ellenzéki szónokok ismét támad-
ták a kormány külpolitikaiját és a túlzott
fegyverkezési irányzatot. Sir Sinclair
Archibald ellenzéki szabadalvú képviselő
azt fejegette, hogy a háborús veszélyt
nem a fegyverkezés halmozásával lehet
elkerülni. Háborúval csakis abban az
esetben lehetne az általános béket biztosí-
tani, ha támadás esetén a támadó fél az
összes államok fegyveres erejével találná
magát szemközt.

— Pacha püspök bérmenton. Pacha
Ágoston megyés püspök Sfantul Ana
községben járt, ahol ötszázhatvan
gyermeket bérment. A püspök azután
Comlosul községbe látogatott, ahol
háromszáz gyermeket részesített a
bérmentelés szentségében. A püspököt
utján Unterweger Lothár dr. kano-
nok, Lamoth Gyula szemináriumi ta-
nár, Blaskovics Béla dr. spirituális és
Heber János titkár kísérte el.

**— Windischgrätz Erzsébet hercegnőt
és férjét letartóztatták.** Bécsi jelentés
szerint a titkos rendőrség letartóztatta
Windischgrätz Erzsébet hercegnőt, néhai
Rudolf trónörökös és Stefánia volt trón-
örökös leányát, aki az utóbbi években
schönau kastélyban élt. Vele együtt let-
tartóztatták Petznek volt képviselőt is, az
egykori tanítót, akivel a hercegnő évek
előtt házasságot kötött, Petznek és a her-
cegnő meggyőződéses szociáldemokraták
voltak és az a vád ellenük, hogy a szociá-
ldemokraták titkos segélyakcióit vezet-
ték.

— Hirtelen elhunyt miniszter.
Brüsszelben tegnap délután Rubens
Edmond gyarmatügyi miniszter szív-
szélhűdés következtében negyvennégy
éves korában elhunyt.

— Adományok. Plesz Ferenc vak
fiatalembernek N. N. és özvegy Hein-
richné egyenként száz-száz leit, a
többgyermekes és betegesége miatt mun-
kaképtelen May Magdolna részére ugyan-
ezek száz-száz leit adományoztak. A hat
gyermekes Bálint Margit részére egyik
olvasónk Szent Antal nevében ötven leit
adományozott. Az adományokat rendelté-
tis helyükre juttatjuk. — A Déli Hírlap
szegényalapja javára Elek Sándor igaz-
gató öt-száz leit adományozott.

**— Csendes lesz a május elseje Len-
gyelországban.** A lengyel hatóságok
megfelelő intézkedéseket tettek, hogy
május elsején az esetleges rendezava-
rást vagy tüntetést megakadályoz-
zák. Április 30 és május 2 között Len-
gyelországban nem szabad szeszszita-
lokat kimenni.

**— A magyar képviselőház pénzü-
gyi bizottságának ülése.** Budapestén
a magyar képviselőház pénzügyi bi-
zottsága Bornemisza miniszter fel-
szólalása után elfogadta a kereske-
delmi tárcza költségvetését. A bizott-
ság az igazságügyi, külügyi és hon-
védelmi tárcák költségvetését tár-
gyalja.

— Temetés. Tegnap délután félhat óra-
kor ment végbe nagy részvét mellett az
első kerületi temető kápolnájából Gera
Mátyás harminckét éves magántiszt-
viselő temetése. A gyászszertartáson, me-
lyet Horváth István református segéd-
lelkész vezetett, az elhunyt barátai és is-
merősei nagy számban jelentek meg.

**— Tíz éve tekintélyuralom Portugáliá-
ban.** Tegnap volt tíz éve, hogy Anton
Oliviera Salazar átvette a hatalmat Por-
tugáliában és a különböző pártok sikerte-
len kormányzása után tekintélyuralmat
vezetett be. Portugáliában tegnap min-
denütt ünnepségek voltak az évforduló
alkalmából és a lapok nagy cikkeket
meltattak Salazar elnök munkásságát.

**— Mussolini köszönetet mond az
üdvözlésért.** Olaszország athéni köve-
te tegnap látogatást tett Metaxas
görög miniszterelnöknél és köszöne-
tet mondott Mussolini nevében azért
az üdvözlő táviratért, amelyet Me-
taxas miniszterelnök Mussolinihez in-
tézett az olasz-angol egyezmény alá-
írása alkalmából. Metaxas az üdvözlő
táviratot mint a Balkán szövetség
tanácsának elnöke intézte Mussolini-
hez.

— Lefejezték egy német hazaárulót.
Kivégzés volt Berlinben, ahol bárd-
dal lefejezték Kamman Vilmost,
akit hazaárulásért még az elmúlt év
novemberében halálra ítélték.

**Az OVENALL fogpép kellemes
habja fogait ragyogó
fehérré és tisztává va-
rázsolja.**

**QUALITY
BAEDER**

A HABZÓ FOGPÉP

— Török államférfiak utazása. Dzsela
Bayar török miniszterelnök és Ruzsdy
Anras török külügyminiszter tegnap kü-
lönvonaton Athénbe érkeztek. Az állomá-
son a görög kormány tagjai fogadták a
török vendégeket. Athénben tegnap este
a török és görög államférfiak aláírták a
török-görög egyezmény kiegészítő zára-
dékát.

**— Az osztrák katolikus papság nem po-
litizálhat.** A bécsi püspökség római kato-
likus lelkészei felettes egyházi hatóságuk-
tól körlevelet kaptak, amelyben felhív-
ják figyelmüket, hogy a szöszket semmi
körülmények között sem szabad összeté-
veszteni a politikai szónoki emelvénnyel.

**— Összedölt a fővárosban egy régi
palota.** A fővárosi Calea Victoriei
101 szám alatt volt a Scor társaság
épülete, amelyet le akartak bontani
és helyébe új palotát terveztek. Az
esőzések alkalmával beszivárgott víz
annyira meggyengítette az épület fa-
lait, hogy az épület összedült és az
egyik raktár is a romok alá került. A
kár százezer lei, Emberéletben nem
történt baj.

**Rendes
széklet
AZ
ARTIN
IDEÁLIS HASHAJTÓ
révén**

**— Uj erők az amerikai nagyvezér-
karban.** Roosevelt elnök az Egyesült
Államok hadseregének legfőbb veze-
tőségében tizenhat tábornokot fiatal
és érdemes ezredekkel helyettesít-
tett.

**— Egy világhírű magyar táncosnő sl-
kerei a kontinensen.** Egerváry Beáról, a
világhírű magyar táncosnőről rendkívül
érdekes képekkel illusztrált cikket közöl
a Délibáb új száma, amely nagy terjedé-
lemben és gazdag tartalommal jelent
meg.

— A gyilkos sorompó. A Páris és
Naumur közötti vonalon egy gyors-
vonat elgázolt egy autóbust, mely-
nek utasai közül hat meghalt, nyole
súlyosan megsebesült. A szerencsét-
lenség oka az volt, hogy a sorompót
az ör nem engedte le.

*** STEFAN ZWIG: Magellan.** Stefan
Zweig történelmi biográfiának sorát
többször szakította meg humanitárius
irányú elgondolkodásra készítő mun-
kákkal. Magellan története tragikusan
egyszerű. A XVI. század elején öt halás-
bárkával elindul nyugat felé azzal, hogy
folyton nyugati irányban haladva körül-
hajozza a Földet és ugyanoda érkezik
vissza, ahonnan elindult. Ragyogó telje-
sítmény Stefan Zweig regénye, amely
Röszsávölgyi kiadása, illusztrálva, pom-
pás műmellékletekkel, szép kiadásban,
díszkötésben vasokos kötet 264 lei minden
könyvtároskodásban vagy Lepage-nál,
Cluj.

**— Angol képviselő demarsot sürget
Berlinhez a béke érdekében.** Mander
angol liberális képviselő az alsóház
legközelebbi ülésén kérdést intéz
Chamberlain miniszterelnökhöz, hogy
vajjon Berlin politikája nyomán
egyes országokban tapasztalt nyugta-
lanság ügyében az angol kormány
nem gondol-e arra, hogy a Népszövet-
séghez kellene fordulnia a békének
Európa eme részében való biztosítása
érdekében? Mander arra akarja kérni
az angol kormányt, hogy intézzon de-
marsot ebben az ügyben a német kor-
mánnyhoz.

**— Kalandos életű német pilóta letar-
tóztatása.** A busvétii ünnepek előtt Bucu-
restiben letartóztattak egy férfit, akinek
Wortmann német pilóta részére kiállított
utlevélet találtak. A férfi lopás miatt
került a fogházba. Az utlevélben az utol-
só vizum kínai volt, ezenkívül abessziniai
és spanyol vizum is van az utlevélben.
Wortmann a népus szolgálatában állt
mint pilóta, később pedig Spanyolország-
ba ment, ahol résztvett a harcokban. On-
nan a kínai légi haderőhöz jutott, de Ki-
nából sikerült neki tovább állni. Mint
pilóta, dollárban kapta a fizetését, de a
pénzt elköltötte és Romániába már pénz
nélkül érkezett. A lopást is azért követte
el — mondotta védekezésként — mert ruha-
tárát akarta kiegészíteni; és a lopott pén-
zen ruhát vett magának.

**Anya és leány
részes volt az apa
meggyilkolásában**

A magyarországi Örkény községben
Muhai János családos gazda egy év óta
udvarolt, Murarik István feleségének.
Emiatt Muhaiék házában állandó vesze-
kedés volt. Muhainé a múlt napokban be-
jelentette, hogy férje szíven lötte magát
és meghalt. Ezt állapította meg a falusi
halottkém is, mire a gazdát nagy részvét
mellett eltemették. A temetés után Mu-
haiék kisbérése megjelent a csendőrségben
és elmondotta, hogy gazdája nem lett ön-
gyilkos, hanem meggyilkolták. A megin-
dult vizsgálat során letartóztatták Mura-
rik Istvánt, aki elmondotta, hogy a gyilk-
kosságra Muhainé bujtatta fel. Nem tu-
dott az asezony szavának ellentállani és
meg akart szabadulni családi élete meg-
rontójától. Muhai Jánosét letartóztatták
és őrizetbe vették a lányát is, mert az a
gyanú merült fel, hogy tudomása volt a
gyilkosságról.

ETILEN

ETILEN

Mechanikus vegytisztító
intézet, valamint ruha-
és bőrkabát festőde

Timisoara III., Bulev. Carol 31

SIKURIT

szigetelőanyag,
cement- és mészvakolatot

tökéletesen vízha'tani'

Beszerezhető kizárólag

LUTZ, festékművek

Timisoara III., Str. Rusu Şiriano 6

Telefon: 10-05

— A iaszi zsidó ügyvédek kéri visszahelyezését. A iaszi ügyvédi kamara zsidó tagjait három hónap előtti törölték az ügyvédi kamara tagjainak sorából. A iaszi zsidó ügyvédek most emlékiratot intéztek az ügyvédi kamarák szövetségéhez és kérték jogaikba való visszahelyezését. Az emlékiratban utalnak arra, hogy három hónap óta nem gyakorolhatják ügyvédi hivatásukat, ami anyagi helyzetüket súlyosan befolyásolja. Az emlékiratot Perieteanunak, az ügyvédszövetség elnökének adták át.

— **Presbiteri konferencia.** Hétfőn, május hó 2-án este fél kilenc órakor tartja az evangélikus egyház presbiteriuma szokásos konferenciáját az egyházközség tanácstermében. Argay György eszperes a kezesség a hitvallásban és az életben címen tart előadást.

— **A kisántant konferenciája Sinaiban lesz.** A kisántant tanácsának konferenciáját május 4, 5 és 6. napján tartják meg Sinaiban. Sziojadinovic jagoszlav miniszterelnök-helyettes, Károly Kamil dr. csehszlovák külügyminiszter május 4-én reggel érkeznek Sinaiba.

— **Ékszeroltványokat tartóztattak le Prágában.** A banda egyik tagjának lakásában félmillió lei értékű ékszereket találtak. ezenkívül fegyverek is előkerültek. A fegyvereket a banda tagjai rablásoknál használták.

— **Evéken át székszorulásban szenvedő** egyének gyakran meglepő rövid idő alatt rendbejönnek, ha reggelenként felkelésük és esetleg este lefekvés előtt is egy-egy fél pohár természetes „Perenc Jó-zsef” keserűvizet isznak. Kérdezze meg orvosát.

— **Pokol, amelyből áldás fakad.** Rendkívül érdekes és meglepő élmény kapcsán ismerteti Müller Vilmos dr. egészségügyi tanácsos a rettegett bódítószert, a morfium káros és hasznos tulajdonságait. Tolnai Világlapja új számában.

Bucureștiben folynak az előkészületek a május 15-én meginduló román-magyar légi közlekedés felavatására

(A Déli Hírlap tudósítójától.) Május 15-ike nagy esemény lesz a Magyarország és Románia közötti közlekedésügynek. Ekkor indul meg ugyanis a két ország közötti közvetlen légitörpelem. Ebből az alkalomból felkerestem a román polgári repülésügy központi igazgatóságát, amely a LARES részvénytársaság keretében valamennyi romániai belföldi légitörpelemet adminisztrálja. I. M. Popa adminisztratív igazgató messzemenő tájékoztatást nyújtott a román-magyar légitörpelemre vonatkozóan. Ezeket mondotta:

— Esztendőnk hosszú során át várt megoldásra a román-magyar légitörpelem közlekedés problémája. A nagyjelentőségű ujtás, amelyre a román polgári repülésügy igazgatósága a legelőkelőbb előkészületeket teszi, kedvező irányban befolyásolhatja a két ország egymás közti viszonyát is. Nagy örömmel kívánom leszögezni, hogy a román kezdeményezés magyar részről a legteljesebb megértéssel találkozott és a közelmúltban Budapesten lefolytatott román-magyar légitörpelem konferencián végleges megállapodás történt a két főváros közötti légitörpelem megindítására. A LARES román légitörpelemi és a MALERT magyar légitörpelemi társaságok közötti megegyezést a román kormány máris jóváhagyta és a magyar kormány hozzájárulása sem fog sokáig késni. Ennek a megállapodásnak alapján május 15-én megindul az első gépmadar a két főváros között, amelynek útjában az egyetlen közbe-

eső állomás Arad lesz.

— Egyik napon a LARES gépei indulnak Budapestre, a másik napon pedig a Malert utasszállító gépei repülnek Budapestre a román fővárosba. A forgalmat lebonyolító gépek mindkét részről a legmodernebbek és a legbiztonságosabbak lesznek. A menetidő három óra és lehetővé teszi a nagyközönség számára is, hogy gyorsan, olcsón, teljes kényelemben és tökéletes biztonságban tegye meg a Bucuresti és Budapest közötti — vonattal csak 17 óra alatt befutható — távolságot. A közönség napról-napra jobban megbarátkozik a repülőgéppel. A mai napig egyetlen baleset sem fordult elő vonalainkon, ami a legfényesebb bizonyítéka a román közlekedés 100 százalékos biztonságának. A romániai repülésügyre nagy jövő vár és fejlődésünknek legkomolyabb etapjaul éppen a legközelebbi napokban meginduló Budapest—Bucuresti állandó román-magyar légitörpelem tekintetük. Nagy örömmükre szolgál az is, hogy tárgyalásaink alkalmával a magyar légitörpelem kiküldöttek Groszschmidt István, a Malert elnökségi tagja, Istvány és Feketealmi igazgatók részéről a legteljesebb megértést és a legkollegiálisabb ügybuzgalmat tapasztaltuk. A két bizottság sikeres fáradozásának folyamánakképpen a legközelebbi napokban meginduló román-magyar légitörpelem jelképe lehet a két ország közötti közlekedés gondolatának — fejezte be szavait Popa légitörpelem igazgató.

(S. I.)

HAMBURG-AMERIKA
LINIE



Rendszeres hajójáratok

Északamerika, Kanada, Közép-amerika, Kuba-Mexiko, Dél-amerika, Keletázsia, Ausztrália és Hollandiáiba

Tengeri utazások

tökéletes

Árúllást és sok örömet nyújtanak

Földközi-tengeri utazások tavazzsal és öszszel, Északi-tengeri és atlanti-szigeti utazások, Nyugatindiai utazások, Világkörüli utazások, Utazások Afrika körül valamint olcsó tengerentuli tanulmányi utazások

Felvilágosítások, prospektusok díjmentesen kaphatók a

Hamburg-Amerika Linie S.A.R.

képviselőténél:

Timișoara I., Str. Mercy 1

Telefon: 16-58.

Mozi

MÚSOR.

Csütörtök, április 28.

Apollo: Öfensége táncol (német film)

Capitol: Farkasok egymás között (met film).

Scala: Az eschnapuri tigris (vén film).

Rivoli: Eissler Fanny (német film).

Modern ékszerek tervezését készítést, régiak átalakítását drágakövek ékszerbe foglalását mindennemű javításokat és vésnöki munkát jutányos árral vállal

Korber István
ékszerkészítő I., Str. Caruso 3
Kossak-fényképész mellett

A DÖNTŐ JÁTSZMA

Képregény:

Írta: CSAKY MARGIT

36

A „KIGYÓ”

Aznap este Mabeth nem nagy sikert aratott. Mindenki megállapította a fiatal, nagy bájos Mabethel baj van. Indisponált, mondották s ő a kérdezőknek azt mondotta, muló rosszullét, semmi több. Derkel aggódva nézte a halovány, remegő hangú nőt, féltette, talán valami komolyabb baja van. Túrelmetlenül várta az előadás végét s megkönnyebbült, mikor Mabeth remegő, puha kezét az övében érezte.

A beszélgetés csak lassan, akadozva ment, Mabeth igen küzdött önmagával. Derkelt nem csalta meg a halovány arcszín. Kútaita figyelte, kereste annak okát s megállapította magában: Mabeth nem fizikai beteg. Ennek semmi nyomát sem tudta felfedni, de nem is lehet, hiszen két nap előtt még viruló egészségben volt.

Bár még nem tudott a dolog mélyére hatolni, de ettől a pillanattól kezdve még óvatosabb lett, ösztönösen érezte, hogy itt róla, vele kapcsolatban van valamiről szó.

Először arra gondolt, hogy talán a leány nagynénje intrikáit ellene, de csakhamar arra a következtetésre jutott, hogy ez teljesen valószínűtlen, mert az idős hölgy eddig kitüntető szívélyességgel bánt vele s nem történt részéről semmi olyan, ami ezt a jóviszonyt fenyegetné.

— Dehát mi akkor az oka? — töprengett Derkel. Vetélytárs? Nem, nem, ez ki van zárva. Mabeth szereti őt, ebben egészen biztos.

Töprengése nem vezetett célra és Derkelnek meg kellett elégednie a megállapítással, hogy valami nehéz, súlyos teher nehezedik a leány lelkére s a fiatal, repülési vágyó lélek nem tud lendülni a súlyos titoktól terhelt.

Nem faggatta. Még gyöngédebb volt, mint máskor és jól esett látnia, hogy halk szava-hangja jótékony balzsamos ir módjára hat a sajgó leánylélekre. A halovány, szép, finom arca lassan élet szállott, néha-néha egy erőteljes, halk, derűs mosoly nyihította

arca szomorúságát.

Mabeth néha összereszt, mint kit álmából vernek fel. Derkel szólan akart, már-már elszette volna a dolgot, midőn észrevette, Mabeth szemei mint csüggnek kidülledt nézéssel egy távolabb fekvő asztalnál ülő férfun. Még nem tudta, ez mit jelent, de érezte, itt valami kellemetlen dolog kezdődik számára.

Egész éjjel figyelte az idegent, aki ily váratlanul lépett be életébe.

Tánc következett és Derkel örvendett, hogy most szabadon figyelheti titokzatos ellenfelét. A muzsika zsongító táncot húzott. Mabeth teljesen érzéseinek átengedve magát, simulat az izmos férfitesthez. Egészen belemelegedett, arcuk oly közel volt egymáshoz, hogy a finom pihék kéjes érintkezése mámorba hozta a fiatal lelkeket.

De Derkel a mámor perceiben is ura maradt észnek és bármennyire szerette volna élvezni a boldog percek üdvét, nem tudott szabadulni a súlyos gondolatoktól. Az életosztón is parancsolón lépett fel: feyelmelte magát. Tudta jól, itt fejre megy a játék. Tánc közben gyakran haladtak arra, ahol a titokzatos ember ült. Mabeth mindmegganyiszor összereszt. Derkelnek jó alkalma volt emberét szemügyre venni.

Nem, ez nem lehet vetélytárs, ez vagy egy dugazdag léhűtő, vagy ellenfelei nyomára akadtak. Talán Mabeth nekik dolgozik? gondolta.

Iparkodott elhessegetni ezt a kellemetlen gondolatot, de valahányszor sikerült elfogni a kettőjük pillantását, keserűen állapította meg, hogy itt baj van. Tehát Mabeth is, még ez az ártatlannak látszó fiatal, szép lány is...

Elszomorodott. Ugy gondolta, ez a lány az igazi, ezt mennyei hatalmak neki szánták, még kötelességet is elhanyagolta az ő kedvéért... Eddig becsületes volt, de ezután ő is becsületséggel fog fizetni, aki őt kövel dobja, ő is kövel vág vissza... Ha, igen, ha valóban Mabeth is.

— Mabeth drága, — szólott Derkel — volt magának miattam otthon kellemetlensége?

Hangja a naív, féltő szerelmes hangja volt. A leány mítsen vett észre a kivetett hálóból.

— Nem, édes, miért kérdi?

— Tudja, egyetlen Mabeth, mikor az ember olyan állapotban van, mint én, mikor úgy szeret...

Erősen magához szorította a simuló leányt, érezte

üde testének bódító illatát, érezte fiatal, telt idoms e percben egy örült vágyat érzett: megölni a sz kigyót!

— Tudja Mabeth, én úgy féltém magat... Nem tudom, de az az érzésem, maga veszélyben forog. Mondja egyetlenem, nem féltékeny magára valaki? Nincs komoly szerelmese, aki félti tőlem?

Mabeth tagadólag rázta fejét.

— Sohasem engedtem meg magamnak ily könnyelműséget. Még sohasem voltam komolyan szerelmes.

Derkel hosszan nézett a leány kék szemébe. Azok könnyáztatta, ábrándozók voltak, ami oly nagyon illett a halovány tekintetű.

— Kigyó, — gondolta Derkel és megcsókolta puha, finom kezét.

Tehát nem Mabeth szerelmese üldözi, az az nem is úgy néz ki, mint aki a siker komoly reményvel vehetné fel vele a versenyt. Kegyetlen kínöztes robosztus angol volt, vörös arcu, borostás szakálltal a negyvenen.

Igen, — folytatta gondolatfűzését — itt nem megbántott szerelmes üldözi. Itt láncszeme folytatódik annak az incidensnek, amely miatt menekülni kellett Portsmouthból, ahol majdnem otthagya magát... Tehát sikerült nekik — gondolta — és mindennek a szép kigyónak a segítségével. Ha nem volna hazájának adósa, de csunyán végezne evvel a szerbestiával.

E pillanatban úgy érezte, gyűlöli Mabethet, gyűlöli a szerelmes ember gyilkos gyűlöletével. De nem mutatta. Jókedvet tetetett. Ha mindenképpen itt érné utól a végzete, nem fogja olcsón adni. Ez a biza gondolat felvidította.

Mabeth örvendett a jókedvnek, amiből valóban is ragadt s mikor az öreg Tante, a hűséges garci jelentkezett, hogy illó lesz hazamenni, Mabeth arc elszomorodott. Tudta, minél többet maradnak itt, annál kevesebb marad az álmatlan éjszakából, annál kevesebb idő a gyötördésnek.

— Holnap autóval Portsmouthba megyek, ne jöjjön velem drága?

A lány szomorúan rázta szép fejét.

— Nem, holnap nem — majd hosszabb szünet után — nem jól érzem magam, új szerepet is kell tanuljak... Máskor, talán máskor...

(Folyt. köv.)

A NÁTHALAZT-HÜLLÉST-FEJFAJAST feltétlenül meggyógyítja ANTINEVRALGIC

Sch-kerkedőnél AMIC biztosan meg-hajítja

JAWOL

KÖZGAZDASÁG

A könyvvezetés alól való felmentésért évente száz lei repülőilletéket kell fizetni a kisiparosoknak

A kereskedelmi és iparkamarák vetése átíratot kapott a nemzeti költségvetési alap igazgatóságától. Ebben közlik a repülésügyi alap igazgatóságának azt a döntését, melynek értelmében a kiskereskedők és kisiparosok üzleti könyveiknek naponta történő vezetése alól való felmentéséért évente száz lei általánosan fizetendő repülőilletéket kell fizetniük. Ezt az összeget az 1938. április 1. és 1939. március 31. között terjedő időszakra a

Nemzeti Banknál kell befizetni. Kiskereskedők és kisiparosok alatt azokat a kereskedőket és iparosokat értik, kiknek adóalapja nem haladja meg a patenta fixa nyolcadik osztályát, vagyis az évi 75.000 lei adóalapot.

Ezek szerint a könyvelés vezetése alól való felmentésért a kiskereskedőknek és kisiparosoknak a pénzügyigazgatóságnál évi kétszáz, a Nemzeti Banknak pedig a repülésügyi alap javára évi száz leit kell fizetniük.

A száz éves Gazdasági Egylet közgyűlése Clujon ment végbe

Most került sor a száz év előtt alapított és néhány évvel ezelőtt újjá-tervezett Gazdasági Egylet közgyűlésére, amely nagy érdeklődés közepette Clujon folyt le. A közgyűlésen Szász Pál dr. elnök elnökölt, aki beismert az ardeali gazdatársadalom érdekében folytatott munkáját. Hangoztatta, hogy a tisztaszándékú munkát nem kell rejtegetni, hanem szabad bepillantást kell engedni a román, magyar és szász közvélemények egyaránt. Ez a leghelyesebb út a kölcsönös megismeréshez — mondotta. Mi csak a megértést akarjuk a románokkal és a szászokkal is. Az ardeali magyar gazdáknak szükségük van érdekképviseleti szervezetre és ezért szervezzük a Gazdasági Egylet. A továbbiakban Szász Pál dr. elnök a gazdasági élet fontosabb kérdéseivel foglalkozott, majd a Gazdasági Egylet ötvenéves programját ismertette, aztán így folytatta:

— Nem mulaszthatom el az alkalmat, hogy kötelességemet teljesítve mondjak köszönetet az ország első gazdasági miniszterének, Öfelsége Carol királynak. Az uralkodó a múlt évben tar-

tott beszédében ugyanazokat a feladatokat jelölte meg, amelyeket mi is programunkba vettünk.

A közgyűlés résztvevői lelkes éljenzéssel fejezték ki Öfelsége iránti hódolatkukat. Az elnök aztán bejelentette, hogy a közgyűlés hódoló táviratot intéz Öfelsége Carol királyhoz és üdvözlő táviratot küld Cristea Miron patriárka miniszterelnöknek és Jonescu Sisesti földművelésügyi miniszternek.

Ezután Török Bálint tette meg jelentését. A felszólalások során Lukács Jenő, a banati magyar gazdasági egylet elnöke, hosszabb beszéd keretében tártá fel a magyar gazdatársadalom helyzetét és több indítványt terjesztett elő. Az egyes felszólalásokra Szász Pál dr. válaszolt és köszönetet mondott a bizalom impozáns megnyilvánulásáért. A közgyűlés után közbejött, amelyen Bakos János a banati gazdák nevében biztosította Szász Pál drt. gazdatársainak szeretetéről. A közbejött végig emelkedett hangulatban folyt le és azon számos pohárköszöntő hangzott el.

Béremelés a Dermatá-műveknél. A Dermatá-művek igazgatósága és munkásai közötti kollektív szerződést, amely május elsején jár le, egy évre meghosszabbították. A munkások drágasági pótlék címén öt százalék béremelést kaptak.

A buza iránzata csendesebb lett a banati gabonapiacra. A csekély kínálat folytán az üzleti forgalom is igen lanyha. A piaci árak a következők: Buza 76 kilós 500, buza 77 kilós 510, buza 78 kilós 515, tengeri 265, zab 440, takarmányárpa 400, tavaszi árpa 420, korpá 310, tökmag 660-670, muharmag 380, kismalmi liszt a 30/70-es beosztásból 900, nagymalmi liszt 920 lei százkilónként. A lóheremag 20 és a lucerna 20-25 lei költséggel.

Mystikum puder
és MYSTIKUM COMPACT (FARD)

édekes, elragadó jelenséggé teszi Önt, mert ez a puder atomfinomsága, nagyszerűen tapad és teljesen láthatatlan. Keresse ki a Scherk-táblázatból az Ön egyéniségének megfelelő Mystikum pudert és Mystikum compactot, ezek megadják az Ön szépségének főképletét összhangját. A Scherk-táblázat minden szaküzletben díjtalanul rendelkezésére áll

A puhafakivitel előmozdítása. A kormány a nemzetgazdasági miniszteriumnak 80 millió lei hitelt bocsátott rendelkezésre a puhafakivitel számára folyósítandó exportprémiumok céljaira.

Valuták magánárfolyama. (Informatív árfolyam) Francia frank 6.70-7, svájci frank 53-53.50, dollár 209-212, angol font 1140-1150, cseh korona 6.50-6.70, dinár 3.90-4.20, pengő 36-36.50, márka 40-42

Kilenevenhét millió lei a Titan Nadrag-Calan társaság nyeresége. A Titan Nadrag-Calan részvénytársaság most megjelent mérlegéből kitűnik, hogy a vállalat tiszta nyeresége az elmúlt évben kilenevenhét millió leit tett ki.

Szabályozzák a közszállításokat. A közmunkaügyi miniszterium rendelet-törvényen dolgozik, amely megállapítja, hogy mely vállalkozók vehetnek részt a közszállításokban.

A hivatalos devizaárfolyamok a 38 százalékos felár hozzászámításával a következők (az első árfolyam a vételi, a második az eladási árfolyamot jelzi): angol font 677.35-691.15, egyiptomi font 694.60-708.40, palesztinai font 675.05-691.84, dollár 135.67-138.43, török font 82.80-83.30, hollandi forint 75.55-76.93, német márka 38.30-39.30, cseh korona 36.64-38.50, svájci frank 31.34-31.97, belga 22.94-23.42, francia frank 4.24-4.45, dinár 2.89-3.03, olasz lira 7.172, cseh korona 4.75-4.84, drachma 0.99-1.—, leva 1.24-1.30

Sportesemények

A Román Kupa elődöntőjében a Chinezul-Ilsa a Rapid FC ellen játszik

Vasárnap, május elsején ismét Román Kupa mérkőzések bonyolultak le. Városunkban két kupamérkőzés lesz. Dél előtt a CAMT játszik a fővárosi Sportul Studentesc együttese ellen. A fővárosi csapat az utóbbi időben nagyszerű eredményeket ért el és ezért a CAMT csapatának igen jó játékokat kell mutatnia, ha megfelelő eredményt akar elérni. Délután öt órai kezdettel a Banatul pályán a Chinezul Ilsa játszik a Rapid FC együttesével. A Rapid a tavaszi bajnoki mérkőzésen nagy gólarányú vereséget mért a lila-kékek együttesére. Azon a mérkőzésen sérült meg Schmidt, a csapat kapusa és főleg ennek tudható be a súlyos vereség. A Chinezul Ilsa most revánst vehet

és győzelem esetén máris a közép-döntőben van. A Rapid komoly bajnokjelölt és ezért a mérkőzés iránt nagy érdeklődés nyilvánul meg. A mérkőzést a cluji Stadion vezeteli.

Clujon a Victoria a Jiul csapatával mérkőzik. A Victoria az esélyesebb csapat de a Jiul bizonyára mindent elkövet, hogy a Victoria győzelmét megakadályozza, vagy megnehezítse.

A fővárosban a Venus ellenfele az Unirea Tricolor együttese lesz. A Venus a kupamérkőzésekkel szeretné a bajnokságot pótolni és arra törekszik, hogy mint a Román Kupa nyertese részvevessen a Középeurópa Kupa mérkőzéseken. Ez a mérkőzés is érdekes játékot ígér.

Döntetlenül játszott az AMEFA Galatiban

Az AMEFA csapata a galati Gloria CFR ellen aratott nagy győzelme után másnap a DVA együttesével játszott és bár végig fölényben volt, a mérkőzés 1:1 (1:0) arányban döntetlenül végződött.

AZ UDR TORNÁSZAINAK SIKERE Ardeal és Banat tornászajánlásait Clujon rendezték meg. Különösen az UDR tornászai eredmények sikeresek és

több bajnokságot szereztek. Az összetett egyéni bajnokságot a resitai Dregheici 670-rezerte meg, míg a női összetett egyéni verseny győztese Dregheici lett. Az összetett csapatversenyeket az UDR férfi és női tornászcsapatai nyerték meg.

B-liga mérkőzések

A B-liga második csoportjában vasárnap a következő bajnoki mérkőzéseket játszik le. Targumuresen a Muresul a CFR csapatát látja vendégül, míg Baiamaren a Tricolor az oradeai Stadion ellen küzd.

Rádió

CSÜTÖRTÖK, APRILIS 28.

Bucuresti, 7:30: Reggeli torna, utána hangverseny, rádióhíradó, egészségügyi és háztartási tanácsadó, 13: Időjelzés, időjárásjelentés, hírek, sport, 13:10: Déli hangverseny, 13:40: Gramofonlemezek, 14:45: Hírek, időjárásjelentés, rádióhíradó, 14:30: Lemezek, 15: Hírek, 16:45: Előadás, 17: Gyermekóra, 18: Táncczene, 20: Csak Rádió Románia: Gramofonlemezek. Csak Bucuresti: Wagner: Walkür, a frankfurti Operaház vendégjátéka, Csak Rádió Románia: A filharmonikusok hangversenye, Szinetben: Hírek, Magdó: Hírek közvetítése külföldről németül és franciául, Utána közlemények.

Budapest I, 7:45: Torna, utána: Gramofon, 11: Hírek, 11:20 és 11:45: Felolvasás, 13:05: Énekszámok, 13:30: Hírek, 14:20: Pontos időjelzés, 14:30: Allástalan Zenészek Szimfonikus Zenekara, 15:35: Hírek, 17:15: Háztartási tanácsadó, 17:45: Pontos időjelzés, 18: Szegedi Egyetemi Énekkar, 18:30: Előadás, 19: Művészet a Nemzeti Szalomból, 20: Gazdáknak, 21:15: Magyar nóták, 21:10: Közvetítés a miskolci színházról, Zenés vigjáték, 22: Hírek, 23:20: Hírek, 24:15: Időjárásjelentés, 24:20: Az Operaház tagjából alakult zenekar, 1:05: Hírek.

Bécs, Zenekari hangverseny, 21: Szórakoztató zene, 22: Hangjáték, 23:40: Népzene.

Milánó, 21:30: Lemezek, 22: Operatellőadás, 24:15: Táncczene,

Prága, 20:15: Népdalok, 23:30: Jugo-

szlav dalok, 23:35: Zenekari hangverseny.

Varsó, 18:15: Zongoraszólo, 21: Zenekari hangverseny, 22: Táncczene, 23: Kamara-

PÉNTEK, APRILIS 29.

Bucuresti, 7:30: Reggeli torna, utána hangverseny, rádióhíradó, egészségügyi és háztartási tanácsadó, 13: Időjelzés, időjárásjelentés, hírek, sport, 13:10: Déli hangverseny közvetítése. Közben: Sport-híreknek adása, 13:40: Gramofonlemezek, 14:15: Hírek, 14:30: Gramofonlemezek, 15: Hírek, 16:45: Előadás, 18: Karének, 19:15: Jeanin Tea és Naruja Gábor dalkettőse, 20:10: Csak Bucuresti: Schumann; Amoll négyes, 20:45: A két állomás együtt: Rádiózenekar, 21:20: Felolvasás, 23:30: Hírek, 22:45: Vendéglő; zene, 23:45: Hírek közvetítése külföldről.

Budapest I, 7:45: Torna, utána lemez, 11: Hírek, 11:20 és 11:45: Felolvasás, 13:35: Hírek, 14: Cigányzenekar muzsikája, 15:35: Hírek, 16:30: Rádióüzenetek a Nemzetközi Vásárból, 17:15: Diakfélóra, 18: adás, 18: Magyar nóták zongorán, Sport, 19:10: Óbudai Dalkoszorú, 19: Elbeszélések, 20:05: A rádió szalonzenéje, 21:20: Külügyi negyedóra, 21:50: Ismerkedés alkony, opera közvetítése, 22:40: Hírek, 24:20: Hírek angol nyelven, Ma Lemezek, 1:05: Hírek.

Bécs, 18:15: Szórakoztató hangverseny, 20:30: Turandot, opera előadása, 23: Táncczene,

Milánó, 21:30: Szórakoztató zene, Operaelőadás.

Prága, 20:30: Zenekari hangverseny, 21:30: Hangjáték, 23:20: Lemezek.

Varsó, 19:10: Operatársulatok, 21: Szimfonikus hangverseny, 24: Táncczene.

Kipróbálta már az új díjszabás mellett apróhirdetéseinket?

Ha el akar valamit adni
Ha vásárolni akar valamit
Ha lakást akar bérelni
Ha lakást akar kiadni
Ha butorozott szobát keres
Ha állást keres

Ha férjhez akar menni
Ha meg akar nősülni
Ha házat akar venni
Ha házat akar eladni
Ha levelezni akar
Ha alkalmazottat keres

vagy bármit hirdetni akar olcsón eredményesen,

ugy adjon fele lapban egy apróhirdetést.
 Az új tarifa mellett csaknem ingyen hirdethet!

1 szó ára **1** lei, vastagabb betűvel kettő lei.
 A legolcsóbb apróhirdetés tíz szóig 15 lei

A közönség kényelme érdekében apróhirdetéseket a következő helyeken is fel lehet adni:

Második kerület: Tamás-utrafik, Piaja Bađa
 Cárjan 8 — Kardos-utrafik, Piaja Traian (szerb templom mellett) — Grosz-utrafik, Calea Dorobanilor 2

Harmadik kerület: Helfenbein-utrafik, Piaja Lahovari

Negyedik kerület: March-utrafik, Piaja Küttl
 Nógrády-utrafik, Tivoli-mozi mellett • Olariu-utrafik, Piaja Dragalina 6 — Vittek-utrafik, Bulev. Carol 54

Mehala: Baschant József vegyeskereskedés, Str. Horia 18

Apróhirdetéseik:

Házasság

28 éves

csinos nőtárs házasság céljából ezután keres, 35-40 év körüli, biztos egzisztenciával rendelkező urtársat ismerettségét, leveleket „Így szép az élet” jellegre a kiadóba kérem. (1905)

Levelezés

Levelezne

vidéken élő, fiatal magyar földbirtokos-nőtársat szívesen látok, jömegeleményű magyar orvossal leveleket „Mezei vadvirág” jellegre kérek. (1401)

Alkalmazás

Működés

keresek azonnali belépésre. Csakis megbízható, középkorú nő jelentkezhet, havi fizetés 1000 lei. Bővebbet Friedrich, IV., Strada Vespasian 11, szám, a Selyemgyár mellett. (1382)

Autóvilamosságban

önállóan dolgozó munkást keres: Szabó, garage. Cluj, Calea Reg. Carol 51. (1398)

Tisztviselő

bírósági ügyekben jártas, perfect román, és gépirőt keresünk. Ugyanott gyakorlott gépirő felvétetik. Ajánlatokat „Lelkiismeretes” jellegre a kiadóba kérem. (1355)

Soffőr

szakember, kis pénzzel, szép állandó kereset lehet, II. kerületi szőlők, Strada Pummer 12. (1416)

Állást keres

Elsőrangú vendéglői szakácsnő állást keres, mielőbbi belépésre. III., Bulev. Carol 11. Földszint, ajtó 4. (1410)

Háztartás

állást keres középkorú özvegyasszony, magános urnál. Cim a kiadóban. (1415)

**Masszirozás
 félgőyógyulás**

Orvosi utasítás szerint végzem
 Meghívást
 „Massör special”
 jellegre a kiadóba kérem.

Vaskereskedő-segéd

perfect román, állást keres. Szíves választást a kiadóba „Vaskereskedő” jellegre kérek.

Lakás

Modern

kétszobás lakás május 1-re kiadó. IV. kerület, Splaiul Tudor Vladimirescu 31. szám. (1379)

A Banca Timisoarei épületében
modern
4 szobás lakás
 május 1-ére és
egy üzlethelyiség
 azonnal kiadó. Bővebbet a Banca Timisoarei házközvetőségénél

Kétszobás

modern kerti lakás azonnal kiadó. III. kerület, Strada Giurgiu 12. szám, a III. kerületi park közelében. (1400)

Rendes, állandó lakónak

kétszobás csinos utcai lakás fürdőszobával augusztusra kiadó. IV., Müller Guttenbrunn 8. szám. (1403)

Adás-vétel

Eladó

háztöbb kisebb lakással, II., Str. Barnutiu 82. szám. (1406)

Eladó

szép családi ház, két szoba, előszoba, kis pince százezer leier, a Ghirodai-faor végén, Érdeklődni a Ghirodai-várnál. (1407)

Ajándéktárgyak ugyiszint divatos női és férfi-órák, ékszerek gyönyörű kivitelben „ORA-FIXA” Timisoara IV., Strada I. Bratianu 31. Órajavitások különlegességi műhelye.

Házhely

eladó a Bulevardul Filipescu közelében. Cim a kiadóban. (1016)

Jégszékény

kifogástalan állapotban eladó. Cim: IV., Str. Iancu Vacarescu No. 11. II. emelet 24. szám, a piacnál. (1409)

Használt gyermekbicikli

8-10 éves leányka részére megvételre kerestetik. Cim a kiadóban. (1412)

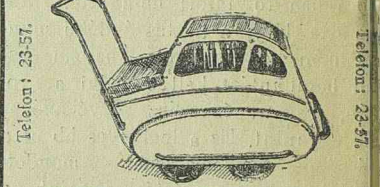
Eladó

antik sarokvitrin, asztal, négy szék, kis toaletttükör, egy márványasztalka, III., Str. Wilhelm Mühle 8, Schmidt. (1411)

Magánház

(kis villa) gyümölcsös kerttel és ház hely szép egészséges helyen. elköltözés miatt olcsón sürgősen eladó. II. kerület; szőlők, Str. Pummer 12. (1417)

Műszerész, nikkelező és gyermekocsi készítő



Galvano Technica
 Timisoara III., Bul. Carol (Mária-szobor mellett)

Elsőrangú zongora

Productiv-Genossenschaft, bécsi gyár mány, kereszthurok, fekete rövid, kifogástalan állapotban eladó. I. kerület, Strada Thim 6, I. emelet. (140)

Különbéle

Körösma

kiadó. Romat, Strada Magdi 35. szám Forris. (138)

Suzana Deixner

sia pierdut buletinul de inseriere, gasitorul este rugat de a-l preda la Politia. (141)

Dentist Berger

uira fogad. I., Bulev. Regelu Ferdinand szám, II. emelet. (141)

Ha szép akar lenni

Használjon KULKA-téle lilomtekrémet, lilom-leiszappant és lilompudert három színben. Kapható kizárólag a

Városi gyógyszeriarban

a „Fekete Sasok” I., Piaja I. C. Bratianu